

Vol. 46 N° 17 Hearst ON - Jeudi 5 août 2021 - 2,86 \$ + TPS

Une rentrée scolaire en face à face



Page 2

Grande réouverture de la Galerie 815



Page 7

Discours motivant pour les syndiqués de l'Hôpital



Page 2

Le CASSDC veut connaître sa population itinérante



Page 3

**MAINTENANT ÉQUIPÉ AVEC UN
CHARGEUR SANS FIL !**



2021 EXPLORER ST
Achetez-le pour
408,72\$ + TVH
aux deux semaines
@ 2,99 %
VENEZ RENCONTRER NOS
REPRÉSENTANTS DES VENTES !

**SYSTÈME DE
NAVIGATION !**

**Ford
LECOURS
MOTOR SALES**

Unité : 21-224
888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • Lecoursmotorsales.ca

Le gouvernement Ford révèle son plan de rentrée scolaire

Par Jean-Philippe Giroux

En septembre, les écoliers et élèves de l'Ontario retourneront en classe afin de suivre leurs cours en personne. Le ministère de l'Éducation a confirmé le 3 août que les étudiants du primaire et secondaire seront à l'école cinq heures par jour, tel qu'expliqué dans un document envoyé aux conseils scolaires de la province. Les parents et les élèves auront le choix de poursuivre les études à distance.

Les élèves de la maternelle à la 8e année ainsi que leurs enseignants resteront dans le même groupe durant l'entièreté de la journée. Il y a aussi l'option de créer de petites cohortes avec les élèves des autres bulles. Les espaces communs des écoles primaires, intermédiaires et secondaires peuvent être utilisés en s'assurant de respecter les mesures sanitaires. Toutefois, selon le guide du ministère de l'Éducation, les élèves du secondaire suivront « un maximum de deux cours en même temps par semaine ». Les conseils scolaires ont également l'option de suivre un modèle de semaines alternées ou de semestre modifié.

Le déplacement des élèves sera

règlementé avec l'appui de repères visuels afin de contrôler et limiter les contacts avec les autres dans les couloirs.

Les autobus scolaires fonctionneront au maximum de leur capacité, à l'exception de ceux qui transportent les élèves du palier élémentaire; ceux-ci devront limiter leur capacité le plus possible. Le siège situé derrière le conducteur devra rester vide pour maintenir une distance de deux mètres.

Procédure de dépistage

Toute personne qui fréquente l'école sur une base régulière sera soumise à un autodépistage quotidien avant de rentrer dans le bâtiment. Du primaire au secondaire, les étudiants devront porter un masque non médical en tout temps, sauf pour la période du diner et lors des activités physiques.

Les élèves et enseignants immunisés qui doivent se faire tester à la suite d'un contact avec une personne infectée par la COVID-19 pourront retourner en salle de classe immédiatement après un test de dépistage négatif, a annoncé la province mardi. Les non-vaccinés, de leur côté, seront tenus de s'isoler à domicile pour

une période de 10 à 20 jours, soit le temps qu'il faut pour passer les deux tests de dépistages mandataires.

La politique dévoilée par le médecin-hygiéniste en chef de l'Ontario, Dr Kieran Moore, ne fait pas l'unanimité dans le milieu de l'éducation. Dr Moore argumente qu'il faut encourager les élèves à se faire vacciner tout en s'assurant qu'ils ne prennent pas de retard dans leur cheminement scolaire, à défaut de devoir s'isoler après chaque contact.

La présidente de la Fédération des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario, Karen Littlewood, est d'avis que la province devrait mettre l'accent sur la sensibilisation et non sur les règles différentes implémentées selon le statut de vaccination de l'élève. Elle trouve que la décision du gouvernement Ford est « problématique », puisque l'éducation des élèves devrait être accessible à tout un chacun, immunisé ou non.

Priorités provinciales

Le ministère veut que les conseils scolaires se concentrent surtout sur la santé mentale des élèves, sans négliger la rétention des

connaissances de base afin de couvrir la nouvelle matière.

« Les conseils scolaires devraient poursuivre leur collaboration avec les organismes de services de santé mentale aux enfants et aux jeunes, et renforcer les liens afin que les élèves puissent bénéficier de soutien plus intensif s'ils en ont besoin », est-il écrit dans le guide de réouverture du ministère.

Néanmoins, le ministère ne semble pas offrir plus d'outils pour aborder la santé mentale des jeunes, autres que des documents et des recommandations qui manquent de précision.

À maintes reprises, les travailleurs en éducation ont souligné l'état inadéquat des systèmes de ventilation dans les écoles de certaines régions en province. De son côté, le ministère reconnaît le problème et demande aux conseils scolaires d'engager des inspecteurs afin de s'assurer que la filtration respecte les normes provinciales.

En plus, le ministère encourage les conseils scolaires à « favoriser l'enseignement en plein air » et « ouvrir les fenêtres lorsque cela permet d'améliorer la ventilation des salles de classe ».

Hôpital Notre-Dame : rassemblement syndical lié aux négociations de salaire

Par Jean-Philippe Giroux

Le 4 août, les infirmières auxiliaires autorisées, les préposés aux services de soutien à la personne, les nettoyeurs de l'environnement ainsi que les autres employés de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst qui sont membres du Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP) et du Conseil des syndicats d'hôpitaux de l'Ontario (CSHO) se sont rassemblés devant l'hôpital à partir de 11 h 30 afin de témoigner de leurs soucis par rapport à « la façon dont leurs employeurs hospitaliers et le gouvernement provincial de Doug

Ford les traitent », est-il publié dans un communiqué en provenance du SCFP et du CSHO. Une quinzaine d'employés y étaient, devant l'entrée de l'hôpital, durant l'heure du diner afin d'assister aux discours et participer au ralliement. Le vice-président du syndicat, Louis Rodrigues, voyage présentement à travers le Nord de l'Ontario pour parler aux membres et les mettre à jour sur le dossier.

« Nous vous remercions pour votre courage et votre compréhension de l'importance de représenter vos commu-

nautés », exprime le vice-président. « Je tiens à vous remercier, au nom de notre syndicat, pour les sacrifices que vous avez faits. »

Environ 70 000 employés des hôpitaux ontariens sont en négociation afin d'obtenir un nouveau contrat provincial. Ils contestent le projet de loi 124 dans lequel les taux d'augmentation de salaire des employés du domaine des soins hospitaliers sont fixés à 1 % sans prendre en compte le taux d'inflation provincial, selon le syndicat.

« Ils méritent un contrat

équitable ... mais ils sont plutôt "récompensés" par une baisse de salaire en vertu d'une politique provinciale qui les limite à une augmentation de salaire de moins d'un tiers du taux d'inflation, est-il écrit dans le communiqué. Le projet de loi 124 a également une influence sur la capacité des travailleurs hospitaliers à négocier des augmentations indispensables pour un soutien en santé mentale, notamment la psychothérapie et le counseling. »



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL : 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS - BLESSURES CORPORELLES
CLINIQUE JURIDIQUE GRATUITE À HEARST

LE 12 ET 13 AOÛT

CÉDULER UNE RENCONTRE AUJOURD'HUI



Kenneth Ciupka, B.A., J.D.
kciupka@mclawyers.ca

David Carrier, B.A. (Hons), J.D.
dcarrier@mclawyers.ca

Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B.
jmeunier@mclawyers.ca

Rentrée scolaire : le BSP veut augmenter ses taux de vaccination

Par Jean-Philippe Giroux

Dre Lianne Catton, médecin-hygiéniste du Bureau de santé Porcupine (BSP), veut que les élèves se fassent vacciner avant la rentrée qui arrive dans cinq semaines. Elle dit qu'une augmentation du taux de vaccination chez les jeunes de 12 à 17 ans pourrait « substantiellement »

« C'est de combattre l'itinérance et non les gens qui la vivent » - Melanie Verreault

Par Jean-Philippe Giroux

En mars 2021, le ministère des Affaires municipales et du Logement a demandé aux gestionnaires de services régionaux, dont le Conseil d'administration des services sociaux du district de Cochrane (CASSDC) d'effectuer un dénombrement des itinérants hébergés et non hébergés de leur région afin de cerner les besoins actuels des populations sans logement fixe. La collecte de données régionale se déroulera le 25 août 2021 dans toutes les municipalités de la zone du CASSDC.

La coordinatrice du dénombrement des personnes sans-abri pour la région du CASSDC, Melanie Verreault, a reçu des consignes du ministère concernant les informations à recueillir au sujet des personnes en situation d'itinérance qui font partie du compte. Les points de données obligatoires incluent l'emplacement pour la nuit, l'âge, la raison de la perte du logement, l'identité, les problèmes de santé ainsi que la source de revenus de l'individu interpellé.

Entre autres, les personnes sans logement seront questionnées sur l'implication des services de bien-être de l'enfance ainsi que des membres de la famille dans leur situation de sans-abrisme. « Avec les directives du ministère, ce qu'on peut faire, c'est d'avoir le consentement verbal de la personne, s'il veut compléter le sondage », explique-t-elle.

Toutefois, l'équipe du projet a le

réduire la propagation du virus. Dre Catton mentionne le besoin du retour aux sports, aux activités parascolaires et sociales, ainsi que les interactions du quotidien que les élèves ont grandement manquées depuis le début de la pandémie. « L'apprentissage en personne est crucial

« C'est de combattre l'itinérance et non les gens qui la vivent » - Melanie Verreault

droit d'inclure chaque sans-abri dans le compte, même ceux qui refusent de participer au sondage.

Un soutien communautaire

Les centres de violence faite aux femmes, les banques alimentaires, les centres de soutien aux itinérants et tous les autres organismes communautaires auxquels les itinérants ont recours pour des services de soutien seront consultés afin d'effectuer le compte, tout en sensibilisant la population à l'itinérance. Les employés du CASSDC seront également contactés avant d'entamer le dénombrement. « Ils connaissent leur clientèle », fait remarquer la coordinatrice du projet. « Ils savent où les gens se promènent, où ils se situent. Ça peut nous aider au niveau stratégique. »

La plupart des bénévoles œuvrent déjà au sein des organismes communautaires ciblés pour le dénombrement. Les partenaires aideront avec la recherche des itinérants et certains parmi eux vont même contribuer à la collecte de données, dont les membres de trois hôpitaux ainsi que les employés du complexe correctionnel de Monteith qui sonderont les prisonniers, ces derniers n'ayant pas de logement à leur nom.

Lutter contre le sans-abrisme

Bien que les données soient utilisées pour dresser un portrait régional de l'itinérance et non un

[pour] la santé mentale, le bien-être ainsi que l'épanouissement social et physique des enfants », commente-t-elle.

Or, elle précise que les taux de vaccination chez les mineurs sont inférieurs aux moyennes de la province, même s'ils s'améliorent tranquillement. En date du

25 juillet, autour de 54,8 % des jeunes de 12 à 17 ans du district sanitaire ont reçu une dose, et 35,9 % ont reçu la deuxième.

Une séance virtuelle de questions-réponses a eu lieu le 4 août, de 19 h à 20 h, pour les parents et leurs enfants.

portrait de cas par cas des municipalités, le recensement servira d'outil afin de connaître le taux de sans-abrisme de chaque communauté. « Au moins, on va savoir d'où viennent les sondages », dit la coordinatrice.

« Ça va nous donner une idée de la concentration et du pourcentage dans les municipalités ... qui se trouvent dans la région. »

En dehors des nombres, le ministère veut une liste nominative des itinérants afin de suivre plus adéquatement les cas de personnes qui vivent dans l'itinérance à travers la province. « On a toujours la vision de combattre l'itinérance en 2025 », déclare-t-elle.

Mme Verreault espère que le recensement permettra à la

population de voir l'itinérance au-delà des statistiques et que les gens tournent leur regard vers les causes de l'itinérance pour y trouver des solutions.

Correspondances municipales

Mme Verreault a soumis une lettre aux 13 municipalités de la région pour les inviter à tenir une rencontre virtuelle du premier comité consultatif. La rencontre n'a pas encore eu lieu en vue de discuter le compte en août. Toutefois, elle a partagé avec les Villes de l'information supplémentaire afin de garder les municipalités au courant.

La date de tombée de la collecte de données est en décembre 2021, et ce, pour tous les districts de la province.



Melanie Verreault
Photo de courtoisie

PPO : des comportements agressifs mènent à une arrestation à Kapuskasing

Par Jean-Philippe Giroux

Un homme de 60 ans de Kapuskasing a été arrêté et accusé de voies de fait, de surmonter la résistance en tentant d'étouffer ou d'étrangler une autre personne, d'agression avec intention de résister à l'arrestation ainsi que de profération de

menaces de mort ou de lésions corporelles.

Le 31 juillet 2021, des membres du détachement de la Baie James de la Police provinciale de l'Ontario (PPO) sont intervenus lors d'une altercation physique impliquant deux personnes sur la

rue Queen dans la ville de Kapuskasing.

Les policiers se sont approchés afin d'assurer la sécurité des personnes impliquées. Un individu n'a pas coopéré et a manifesté des comportements agressifs envers les agents, ce qui a mené

à son arrestation.

Selon le communiqué de la PPO, l'accusé devait comparaître devant la Cour de justice de l'Ontario le 3 août 2021 à Kapuskasing.

Éditorial : Est-ce que les enfants d'Internet ont tout ce qu'il faut ?

Par Jean-Philippe Giroux

Je suis un jeune adulte qui a grandi avec Internet. À 11 ans, j'ai découvert YouTube. À 13 ans, j'ai créé mon premier compte Facebook et, à 15 ans, Instagram est devenu ma plateforme de choix pour m'exprimer. Bref, j'ai passé plusieurs heures de ma vie — un peu trop à mon goût — à vivre dans un monde virtuel.

En janvier 2021, les adultes canadiens ont passé en moyenne une heure et demie par jour sur les réseaux sociaux, est-il documenté par le département de recherche de Statistica. Les géants du Web tels que Twitter font partie du quotidien de plusieurs, soit pour le travail et la recherche ou bien pour rester au courant du vécu des autres. On nous a souvent dit que les réseaux sociaux sont des outils de communication et de socialisation. Mais, je me demande s'ils ne serviraient pas plutôt de distraction.

Il y a un mois, j'ai pris la décision de supprimer les applications de réseaux sociaux de mon téléphone intelligent, un acte de bravoure pour une personne comme moi qui est accro à la technologie. J'ai lu des livres, peint ma première toile et regardé plein de films qui m'ont sorti de ma bulle. Je dors mieux, mange mieux et bouge plus. Ma capacité d'attention n'est plus aussi courte qu'elle l'était. Il me semble que le temps s'est allongé et que j'ai tellement plus de choses à accomplir.

Je suis content de ces changements et ça me rend triste de penser aux heures excessives que j'ai gaspillées sur Internet à rafraîchir mon fil d'actualité, à ajouter les photos les plus mémorables de ma journée ou à créer un fantôme de ma vie pour les amis et étrangers qui me suivent. Ce fut le prix à payer pour ne rien manquer.

Ma santé physique et mentale ne fait que s'améliorer, ce qui n'est pas une coïncidence. L'Enquête canadienne sur l'utilisation d'Internet de 2018 a publié des données qui démontrent un lien évident entre le corps et l'utilisation des réseaux sociaux : 19 % des personnes sondées ont déclaré une perte de sommeil, 22 % ont pris du retard sur leur santé physique et près de 14 % ont avoué se sentir « anxieux ou déprimé, frustré ou en colère, ou envieux de la vie des autres ».

La fin de semaine dernière, j'ai téléchargé une de mes anciennes applications, par curiosité. J'ai constaté que j'ai raté quelques moments de la vie d'autrui, de belles images et des nouvelles, ici et là. Pourtant, je n'ai pas envié les personnes de passage sur mon écran. Je me suis seulement senti heureux pour eux, en espérant qu'ils vivent leur vie à fond, peu importe où ils sont.

En regardant les nouvelles générations qui s'aventurent sur Internet, je ne les juge pas, mais je suis inquiet pour eux. Le réseau

social TikTok est divertissant. Mais, est-ce que les fanatiques de l'application vont former des souvenirs autour de leurs publications préférées ? Vont-ils être fiers et contents de ce qu'ils ont mis en ligne ? Le temps nous le dira.

SOURIRES DE LA SEMAINE



réseau@presse
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE



Équipe

Steve Mc Innis

Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca

Marie-Claude Chabot

Directrice adjointe/comptabilité
mmongrain@hearstmedias.ca

Jean-Philippe Giroux

Elsie Suréna

Awa Dembele-Yeno

Charles Ferron

Journalistes
journaliste@hearstmedias.ca

Chloé Villeneuve

Graphiste
cvilleneuve@hearstmedias.ca

Anouck Guay

Distribution
info@hearstmedias.ca

Guy Morin

Collaborateur

Manon Longval

Ventes
vente@hearstmedias.ca

Claire Forcier

Révisseuse bénévole

Suzanne Dallaire Côté

Claudine Locqueville

Chroniqueuses

Sites Web

lejournallenord.com

Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)

Facebook

fb.com/lejournallenord

Membres

APF

apf.ca

613 241-1017

Fondation

Donation-Frémont

613 241-1017

Canadian Media Circulation

Audit

circulationaudit.ca

416 923-3567

Lignes agates marketing

anne@lignesagates.com

866 411-7487

Journal Le Nord

1004, rue Prince, C.P. 2648

Hearst (ON) PoL 1No

705 372-1011



Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition.

Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.

ISSN 1199-0805



La 11 en bref : départ des évacués, agent de développement et spectacle de talents

Par Charles Ferron

Les évacués de la Première Nation de Poplar Hill ont quitté Kapuskasing le 28 juillet dernier afin de s'installer dans une communauté à proximité de la leur. Poplar Hill est toujours menacée par les feux de forêt dans le Nord-Ouest de l'Ontario.

Selon le directeur de la Ville de Kapuskasing, Guylain Baril, leur séjour s'est bien passé, mais le chef de la Première Nation a voulu que ses membres puissent retourner le plus rapidement possible dans leur secteur. Le chef des pompiers et membre du comité d'évacuation, Pat Kennedy, rappelle toutefois que la Ville de Kapuskasing doit rester sur le qui-vive, surtout si d'autres évacués arrivent.

Un institut du Nord veut améliorer son programme d'immigration

Par Jean-Philippe Giroux

L'Institut des politiques du Nord (IPN) présente le rapport d'évaluation du premier mois du Programme pilote sur l'immigration dans les communautés rurales et du Nord (PPICRN) dans lequel il dévoile les défis auxquels font face les communautés du nord de l'Ontario ainsi que les recommandations proposées pour faciliter le processus d'immigration. Ainsi, 48 individus de cinq des plus grands centres de la région, dont Timmins et Thunder Bay, ont parlé des enjeux tels que l'offre de logements, l'accès à des aliments culturels, le soutien aux employeurs, la réconciliation et plus encore.

Le programme est évalué sur une base annuelle en collaboration avec l'organisme fédéral FedNor, depuis son lancement en 2019. « Trop souvent, nous attendons pour étudier ces pilotes bien après qu'ils soient terminés », déclare Charles Cirtwill, président et directeur de la direction de l'IPN. « En agissant ainsi, nous manquons une réelle opportunité de garder le public favorable et de faire des ajustements pendant que le financement est encore en jeu. »

Les lacunes

Le premier défi mis en lumière est l'implication de la gouvernance multiniveaux dans la démarche. Bien que les communautés soient chargées du programme, les processus

d'urgence dans les prochaines semaines.

En date du 3 août, 109 feux brûlent dans le Nord-Ouest, forçant plusieurs villes du territoire à demeurer alertes.

Poste important à remplir

La Municipalité de Moonbeam est toujours à la recherche d'un agent de développement économique après le départ de Dènik Dorval, devenu directeur général du Centre régional de Loisirs culturels de Kapuskasing le 12 juillet dernier.

Selon la mairesse de Moonbeam, Nicole Lévesque, le processus d'entrevue a débuté le 4 août et une embauche pourrait être annoncée prochainement. Mme Lévesque note que ce poste

doit absolument être rempli, puisque la personne choisie sera chargée de la gestion des préparatifs du 100e de la municipalité en 2022 avec l'aide du comité des festivités.

Sélection des participants

Le comité du 100e de Kapuskasing a reçu 17 candidatures pour le spectacle intitulé *Kapuskasing a du talent* qui aura lieu les 10 et 11 septembre au parc Riverside. Trois gagnants seront éventuellement choisis dans les catégories junior et adulte de l'événement. Des votes en ligne se dérouleront au cours des prochaines semaines en vue de choisir les 10 meilleurs finalistes. Cinq tours de scrutin seront tenus du 2 août au 5 septembre afin de nommer

les participants au spectacle.

Plantation dans le Nord

L'organisme Forêts Ontario prévoit la plantation de plusieurs centaines de milliers d'arbres dans la région de Cochrane en 2022. À travers les années, leurs partenaires ont planté jusqu'à 517 000 arbres dans le secteur, incluant plus de 300 000 en 2021.

Les propriétaires de terrains qui souhaitent participer au programme peuvent s'inscrire sur le site de l'organisme. Une fois l'inscription complétée, ils pourront recevoir des arbres au printemps 2022.

d'immigration fédéraux stricts entrent en jeu, compliquant l'apprentissage, la prise de connaissance et la communication entre les parties impliquées. L'Institut a constaté une baisse d'engagement au cours du projet, croyant que la collaboration continue avec les organismes communautaires et les employeurs est nécessaire pour maintenir l'engagement et le soutien des immigrants dans la communauté. Il a également été souligné qu'il y a eu un manque d'accueil de la part du grand public, ce qui a grandement changé la donne. En creusant plus loin, l'évaluation a conclu que les rôles des organismes communautaires n'ont pas été assez bien définis, posant une autre barrière en matière de soutien. « Il y a eu un cas de négligence de la part du gouvernement : une agence a dit que les communautés pouvaient faire une demande de participation au projet pilote en tant que région, alors qu'une autre agence a dit que ce n'était pas une option », est-il publié dans le rapport de juin 2021.

Les solutions proposées

Les résultats ont mené l'IPN vers des recommandations pouvant répondre aux lacunes du projet pilote, soit la distribution d'une trousse à outils pour chaque municipalité afin de simplifier les processus de migrations au pays, la multiplication des ressources

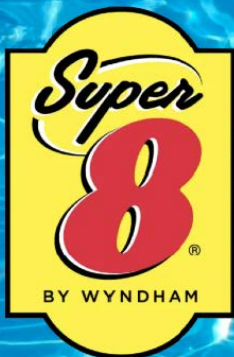
en matière d'engagement communautaire, incluant les efforts d'accueil, ainsi qu'une désignation plus claire et nette des rôles et attentes des partenaires.

Le PPICRN est « le premier programme spécialement conçu pour remédier à la pénurie d'immigrants en milieu rural au Canada » qui implique la collaboration de 11 communautés de

cinq provinces canadiennes, dont cinq municipalités en Ontario : Sudbury, Sault-Ste-Marie, North Bay, Thunder Bay et Timmins.



Photo : immigration.ca



LA PISCINE

est finalement

OUVERTE

PRIX

Adulte.....20 \$

Enfant de moins de 16 ans.10 \$

*** SANS RÉSERVATION DE MIDI À 16 H SEULEMENT ***

La disponibilité de la piscine peut changer sans préavis.

Ontario en bref : réouverture, vaccins à la poubelle et indignation à Ottawa

Par Jean-Philippe Giroux

La ministre de la Santé de l'Ontario, Christine Elliott, a déclaré le 29 juillet que plus de 80 % des citoyens âgés de 12 ans et plus avaient reçu au moins une dose d'un vaccin contre la COVID-19, soit une des trois cibles majeures fixées par le gouvernement de l'Ontario pour la levée de certaines restrictions à la prochaine étape de son plan de réouverture.

La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante (FCEI) veut que la province précise quelles seront les restrictions qui resteront en vigueur à la prochaine étape, surtout le plan d'action dans l'éventualité que les nouveaux cas de COVID-19 recommencent à augmenter. Le président de la FCEI, Dan Kelly, veut un déconfinement le plus tôt possible, car plusieurs entreprises dépendent des revenus de

la saison estivale pour passer à travers la période moins achalandée de l'année.

Le gouvernement provincial n'a pas encore défini les règles de santé publique qui demeurent en place après la troisième phase du Plan d'action pour le déconfinement. Le premier ministre de l'Ontario, Doug Ford, et le médecin-hygiéniste en chef, Dr Kieran Moore, ont précisé que la plupart des restrictions seraient levées.

Le gouvernement pourra aller de l'avant lorsque les cibles sont atteintes et que les indicateurs de santé sont stables, après la période de temps écoulée. Le 6 août est la date la plus rapprochée de la prochaine étape de déconfinement.

Vaccins périmés

Des milliers de doses du vaccin Moderna contre la COVID-19

passeront la date d'expiration, obligeant un gaspillage de stock en pharmacie. Le PDG de l'Association des pharmaciens de l'Ontario, Justin Bates, a annoncé qu'une pléthore de doses seront périmées dans peu de temps. M. Bates est d'avis que la popularité du vaccin de Pfizer ainsi que le ralentissement de la diffusion des vaccins ont réduit le taux d'administration du vaccin de Moderna.

Le pharmacien Kyro Maseh confesse qu'il devra jeter environ 350 doses, en date du 2 août. Il a dit que plusieurs pharmaciens ont essayé d'avertir le ministère de la Santé qu'ils ne pourront plus conserver les quantités du vaccin. Selon lui, ces doses auraient pu être envoyées à des pays qui en recherchent.

Marche à Ottawa

Le 31 juillet, le député fédéral de

la circonscription de Timmins-Baie James, Charlie Angus, et la représentante de la circonscription électorale du Nunavut, Mumilaq Qaqqaq, ont invité la population canadienne à marcher avec eux dans les rues d'Ottawa afin d'inciter le gouvernement du Canada à déclencher une enquête nationale et indépendante sur le système des écoles résidentielles pour autochtones.

Les marcheurs ont commencé la marche sur la colline du Parlement autour de midi et se sont rendus au ministère de la Justice.

Les députés du Nouveau Parti démocratique ont demandé au gouvernement fédéral de mettre sur pied l'enquête pour la première fois le 8 juillet.

Du cannabis comme remède pour chiens anxieux

Émilie Pelletier — Initiative de journalisme local — Queen's Park

Le retour au travail risque de faire place à l'anxiété chez plusieurs de nos amis à quatre pattes. L'industrie du cannabis est-elle prête à proposer ses produits comme solution?

Depuis l'été 2018, l'une des plus grandes entreprises de cannabis au pays, la Canopy Growth, effectue des recherches cliniques pour comprendre les effets du cannabidiol (CBD) sur l'anxiété chez les animaux.

Où en est cette entreprise mondiale, trois ans plus tard? « Notre travail a démontré des résultats prometteurs », assure le directeur des services techniques et éducatifs vétérinaires chez Canopy Growth, le Dr Bob Menardi.

Lorsque la compagnie a entamé ses recherches, l'intention était d'en apprendre le plus possible avant d'établir un plan de mise en marché des produits de cannabis pour les animaux. « Nous avons effectué une quantité importante de recherches pour identifier les avantages potentiels, comme les soins pour les douleurs aux jointures et l'anxiété de séparation. Nous avons accumulé assez d'informations pour pouvoir avancer dans le processus. »

La prochaine étape : « la sécurité », dit le Dr Menardi.

C'est l'attention au détail qui fera la différence quant au facteur de sécurité des produits de CBD pour animaux, selon lui.

« Les découvertes sur ce qu'il est possible de faire sont encore embryonnaires. Canopy Growth mène la charge. Il y a un potentiel énorme d'améliorer la qualité de vie des animaux de compagnie. » Le milieu vétérinaire reste prudent

Malgré ces avancées, tant que Santé Canada n'approuvera pas l'utilisation du CBD pour traiter l'anxiété chez les animaux de compagnie, le milieu vétérinaire continuera de s'en méfier.

« En fait, aucun vétérinaire n'est en mesure de prescrire de l'huile de CBD pour un traitement d'anxiété, car aucune étude à ce jour ne prouve son efficacité et, par le fait même, il n'y a pas de médication à base de CBD qu'un vétérinaire peut prescrire », affirme la technicienne en santé animale, Marie-Claude Giroux.

Pour l'instant au Canada, la Loi est telle que seuls les humains ont le droit d'avoir accès aux produits de cannabis. « Monsieur et madame Tout-le-Monde peuvent se procurer des produits à base de CBD pour leurs

animaux, en vente libre, qui indiquent soigner, ou du moins aider pour divers problèmes de santé. Ce qui m'inquiète, c'est qu'il n'y a pas de législation sur le sujet et je crois bien que la majorité de ces compagnies ne pourraient même pas fournir un certificat d'analyse de leur produit. Un faible taux de THC dans le CBD pourrait engendrer des effets secondaires néfastes pour les animaux. »

Même si Canopy Growth affirme pouvoir assurer une haute qualité des produits de CBD et l'absence d'effets secondaires néfastes, le Dr Bob Menardi concède que les normes de qualité ne sont pas les mêmes partout ailleurs.

« Finalement, mon conseil serait de voir un vétérinaire comportementaliste lorsqu'un chien démontre de l'anxiété sévère ou tout autre problème de

comportement », recommande Marie-Claude Giroux.

C'est aussi ce que conseille le Dr Menardi, qui souligne que la gestion du comportement est l'étape la plus importante face aux problèmes d'anxiété chez les chiens. « Les suppléments peuvent aider, mais l'entraînement est essentiel. Et je crois absolument que le CBD peut être un bon soutien à cet entraînement. »

« Il existe plusieurs médicaments sous prescription pour aider spécifiquement les problèmes et il y a aussi des produits naturels. Dans le futur, il y aura peut-être de l'huile de CBD homologuée et approuvée par Santé Canada pour l'usage chez le chien, mais entretemps, il y a d'autres alternatives efficaces et sécuritaires », conclut la technicienne en santé animale.



Photo : someecards.com

Réouverture du Conseil des Arts de Hearst

Par Jean-Philippe Giroux

Le Conseil des Arts de Hearst (CAH) a ouvert ses portes au grand public le 3 août après plus de trois mois de fermeture. Une dizaine de visiteurs se sont rendus au CAH afin de constater les changements depuis le confinement provincial en avril. « On espère voir les gens », commente la directrice générale et artistique du CAH, Valérie Picard. « Ça fait trop longtemps! »

Les musées en Ontario ont eu la permission d'ouvrir à capacité limitée au début de la troisième phase du Plan d'action pour le déconfinement. Néanmoins, le CAH a repoussé la date d'ouverture afin d'effectuer des travaux dans les espaces de l'établissement, dont le cirage des planchers.

« La Place des Arts a subi de très grandes rénovations au fil de la dernière année avec la vente à l'école Passeport Jeunesse », explique Mme Picard. « Donc, il y avait encore quelques petites touches à finaliser avant d'ouvrir au public. »

Les œuvres des artistes peintres

Raymonde Losier et Francine Daigle sont en exposition à la Galerie 815 depuis le mois de mars, autour du moment où le gouvernement Ford a annoncé l'ordre du maintien à domicile. Deux semaines d'exposition se sont écoulées avant le confinement.

Malheureusement, les artistes n'ont pas eu de vernissage, à cause des restrictions liées à la pandémie. Par contre, le CAH a rallongé la période d'exposition jusqu'au 27 août afin de « rendre justice aux artistes » qui n'ont pu présenter leurs toiles au grand public. De plus, la Galerie 815 sera ouverte en soirée durant le Festival Hearst sur les planches. En temps normal, une exposition à la Galerie 815 s'étale sur six semaines. Pour les prochaines expositions, l'équipe songe à organiser des vernissages sur invitation afin de respecter la limite de capacité à l'intérieur de la galerie.

La programmation de la saison artistique du CAH sera dévoilée le 1er septembre.



Photo : Jean-Philippe Giroux

Les toiles des artistes peintres locales, Raymonde Losier et Francine Daigle, sont en exposition dans la Galerie 815 du Conseil des Arts de Hearst. Elles y sont depuis la fermeture de la galerie en avril. Ensemble, les deux collections comprennent autour de 30 œuvres.



**Protégez-vous et protégez
ceux qui vous entourent.
Faites-vous vacciner!**

**Protect yourself and those
around you. Get
vaccinated!**

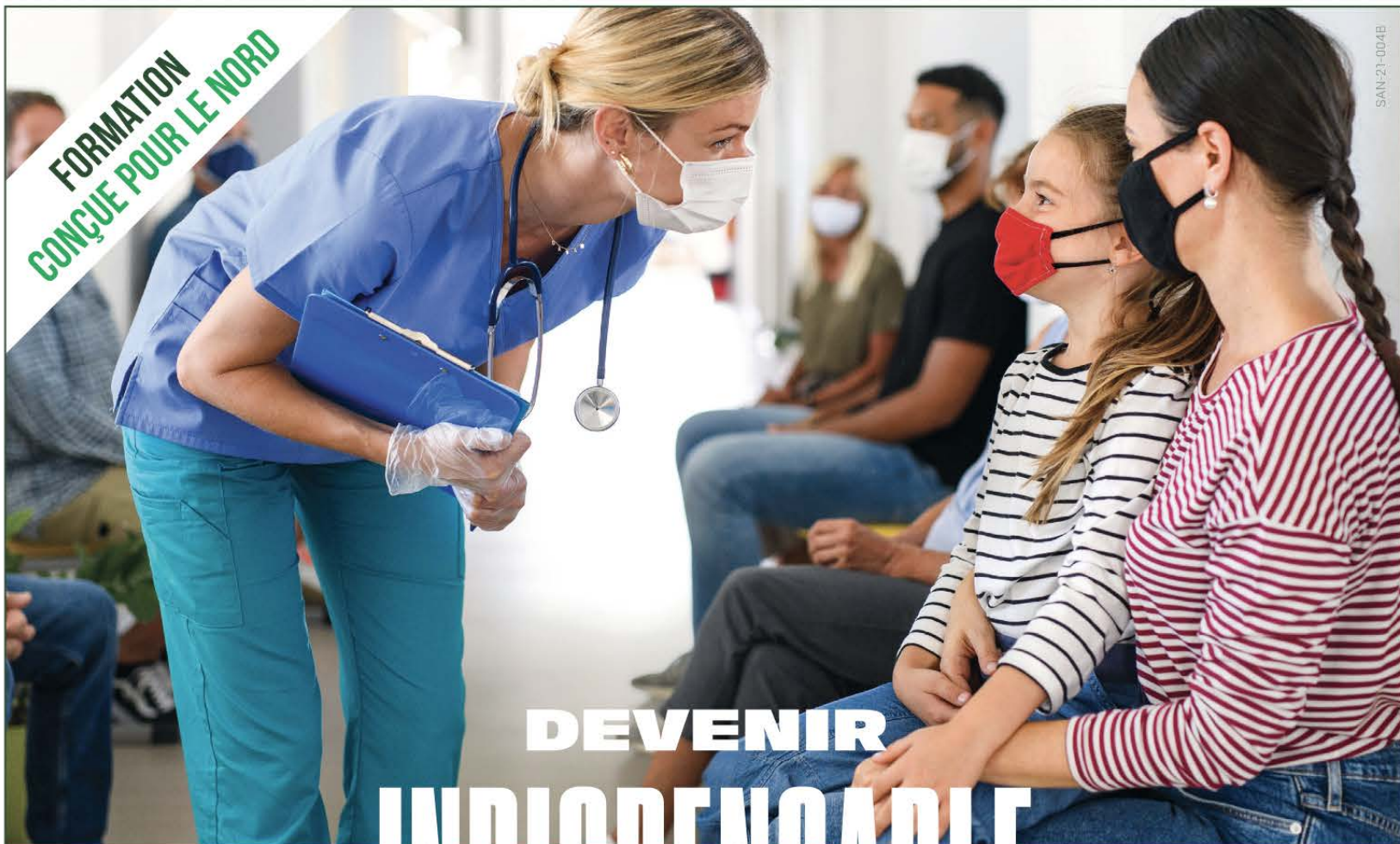


Si, au moment où vous avez reçu la première dose, on a prévu un rendez-vous pour que vous puissiez recevoir la deuxième, sachez que TOUTES les cliniques ayant été précédemment prévues sont annulées. Vous DEVEZ vous-même prendre un nouveau rendez-vous pour recevoir votre deuxième vaccin.

- Il ne reste que six semaines avant septembre. L'école reprendra et, en raison du temps plus frais, nous passerons plus de temps à l'intérieur à proximité des uns des autres, dans des espaces clos et bondés.
- Toute augmentation des cas de COVID 19 en Ontario surviendra probablement chez les personnes non vaccinées ou partiellement vaccinées.
- C'est en augmentant les taux de vaccination aux niveaux les plus élevés possible que nous protégeons le mieux notre communauté, notre système de santé ainsi que nous-mêmes.

FORMATION
CONÇUE POUR LE NORD

SAN-21-004B



DEVENIR INDISPENSABLE

ÇA COMMENCE MAINTENANT

SOINS INFIRMIERS AUXILIAIRES

Les travailleurs de première ligne continuent de jouer un rôle indispensable jour après jour.

Joins-toi à ces travailleurs essentiels grâce au programme de Soins infirmiers auxiliaires du Collège La Cité, offert dans le Nord en partenariat avec l'Université de Hearst et les hôpitaux de Hearst, Kapuskasing et Smooth Rock Falls.

- Mode de livraison flexible
- Stage en milieu hospitalier
- Formation rapide et pratique
- Formation avec des pros du domaine



info@collegelacite.ca
1 800 267-2483, poste 2420
collegelacite.ca/programmes/51776.htm

Mattice-Val Côté : utilisation de l'ancien curling pour ventes de garage

Par Jean-Philippe Giroux

Le conseil municipal de Mattice-Val Côté a approuvé la demande de la Paroisse St-François-Xavier qui désire procéder avec ses ventes de garage dans les anciens locaux du curling, à des frais de location mensuels qui devront être versés après l'utilisation. Elle a demandé de commencer ses activités en avril, mais la troisième vague de la pandémie a obligé le conseil d'attendre que la province passe à la troisième phase du Plan d'action pour le déconfinement avant de se pencher sur la question.

La directrice générale et greffière de la Municipalité, Guylaine Coulombe, est d'accord avec la procédure, sous certaines conditions. « Pourvu que la Paroisse paie le loyer exigé et s'engage à suivre et à assurer le respect des consignes de la santé publique ... j'estime qu'on devrait leur permettre d'effectuer des ventes de garage afin d'écouler leur stock », dit-elle.

Le Bureau de santé Porcupine (BSP) a précisé qu'une vente de garage est considérée comme un rassemblement social. Alors, les

activités de la Paroisse sont permises, sous promesse de respecter la distanciation physique avec un maximum de 25 personnes à l'intérieur, n'incluant pas les bénévoles.

Elle ajoute que la Paroisse sera demandée de soit « verser le loyer réduit ou vider les lieux » après avoir terminé les ventes de garage. En date du 1er juin 2021, la Municipalité a proposé une entente de location avec la Paroisse à des frais de 200 \$ par mois, de mai à octobre, et de 100 \$ durant l'hiver.

La Paroisse planifie des ventes de garage durant les fins de semaine jusqu'à la fin octobre, si l'hiver n'arrive pas trop vite. Auparavant, la Société canadienne du cancer a organisé des ventes de garage bisannuelles au curling, mais a dû arrêter. Par la suite, la Paroisse a pris la relève des ventes durant les mois d'été.

La secrétaire administrative de la Paroisse, Rosanne Nolet, croit que le public pourra faire des achats à partir de la mi-août, mais la date n'est pas confirmée.



Photo : Josyane Charron



Des millions de personnes en Ontario ont reçu le vaccin contre la COVID-19.

**À vous de jouer!
Faites-vous vacciner!**

Les vaccins approuvés par Santé Canada sont administrés dans des hôpitaux, des cabinets de médecin, des pharmacies et des centres de vaccination de masse. Et chaque dose administrée est un pas de plus vers la vie que nous avions avant.

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, sur le site ontario.ca/rendezvousvaccin ou en téléphonant au 1 888 999-6488 pour obtenir de l'aide dans 300 langues différentes.

Payé par le
gouvernement de l'Ontario

Ontario 



Agence
Science·Presse

FAUT-IL CONTINUER À PLANTER DES ARBRES ?

KATHLEEN COUILLARD
AGENCE SCIENCE-PRESSE

Planter des arbres pour lutter contre les changements climatiques est très populaire. Des experts croient toutefois que cette stratégie n'est pas optimale pour diminuer les concentrations de CO₂, peut-on lire dans *Science News*.

Les gouvernements et les entreprises sont très enthousiastes devant les projets ayant pour objectif de planter des arbres. Selon les instigateurs de ces programmes, les arbres plantés peuvent compenser pour les émissions actuelles de CO₂ et même retirer celui qui s'est accumulé dans l'atmosphère depuis des décennies. Par exemple, en 2020, le Forum économique mondial a lancé l'initiative One Trillion Trees. L'un des buts est d'amorcer un mouvement dans la lutte contre les changements climatiques.

Toutefois, malgré les sommes importantes investies dans ces programmes, la superficie des forêts sur Terre n'augmente pas. Selon les experts, le principal problème est de s'intéresser trop au nombre d'arbres plantés et pas assez au nombre qui survit. En 1978, la Chine a lancé un vaste programme pour planter des arbres sur une distance de 4500 km dans le nord du pays afin de ralentir la progression du désert de Gobi. Une analyse réalisée en 2011 démontre

toutefois que 85 % des plantations ont échoué puisque les espèces d'arbres choisies n'ont pas survécu dans leur nouvel environnement. Une situation similaire a été observée en Turquie où 90 % des arbres plantés en 2019 sont morts dans les trois mois suivant leur mise en terre.

Selon une forestière du Kenya interrogée par *Science News*, le problème est qu'on investit beaucoup sans s'intéresser à ce qui se passe par la suite. Les experts soulignent l'importance de bien planifier quand planter quelle espèce à quel endroit et d'évaluer ensuite sa croissance.

Choisir des forêts plus efficaces

De plus, les projets de reforestation ne sont pas tous égaux. En effet, les forêts elles-mêmes peuvent devenir des sources de CO₂ en raison des activités de défrichage, des feux de forêt et de la combustion des produits du bois. Par exemple, les forêts du Sud-Est asiatique produisent maintenant plus de carbone qu'elles n'en absorbent. C'est aussi le cas de certaines parties de la forêt amazonienne. Selon les experts, laisser une forêt repousser naturellement permettrait d'éliminer beaucoup plus de CO₂ que le fait de planter de nouveaux arbres. Les nouvelles plantations qui sont constituées

d'un seul type d'arbre peuvent d'ailleurs émettre plus de carbone qu'elles n'en séquestrent. Ce type de projet peut également réduire la biodiversité.

L'urgence d'agir

Les experts s'entendent : les changements climatiques s'accroissent. Dans les 200 dernières années, les gaz à effet de serre ont causé l'augmentation des températures planétaires. Il est évident que la réduction des émissions de carbone est essentielle.

Cependant, dans la situation actuelle, cela ne sera pas suffisant pour freiner le réchauffement. Il faut donc développer des technologies permettant d'enlever le CO₂ de l'air. Par exemple, certaines techniques visent à le convertir en carburant.

La reforestation reste toutefois une approche prometteuse, à condition de s'assurer que les initiatives en place soient bien planifiées et qu'elles impliquent les communautés locales.



Le Radio Bingo
c'est formidable!

Tous les samedis à 11 h

1800 \$ en prix

Bingo
CINN911.com

ATTENDRE DEUX HEURES APRÈS LE REPAS POUR ÉVITER LA NOYADE?



Le
Détecteur
de rumeurs

PAR LAURIE NADEAU
AGENCE SCIENCE-PRESSE

FAUX !

À peine la dernière bouchée avalée, nous nous élançons vers la piscine. Mais une recommandation prononcée jadis par nos parents nous arrête : ne va pas te baigner après avoir mangé, tu vas te noyer ! Certains recommandaient de patienter 30 minutes, d'autres jusqu'à deux heures.

Le Détecteur de rumeurs a vérifié si une telle attente était justifiée.

L'ORIGINE DE LA RUMEUR

Selon cette croyance, le sang qui est dirigé vers notre système digestif priverait les muscles des bras et des jambes d'un afflux sanguin dont ils ont besoin pour nager ou flotter. Si nos membres ne reçoivent pas un assez grand débit sanguin, il y aurait donc risque de noyade.

LES FAITS

Il est vrai que le processus de digestion monopolise une certaine quantité de sang pour activer les mécanismes permettant de diriger le repas vers l'estomac et l'intestin et procéder à la transformation des molécules dont nos organes ont besoin. Cependant, le corps possède assez de sang pour assurer le bon fonctionnement de chacune de ses parties, ont conclu les chercheurs depuis longtemps. Par exemple, l'Académie américaine de pédiatrie et la Croix-Rouge américaine en sont arrivées à ce constat dès 2011.

Autrement dit, la digestion ne monopolise pas assez de sang pour empêcher les muscles des bras et des jambes de fonctionner normalement. D'ailleurs, aucun cas de noyade lié au fait d'avoir mangé juste avant n'a été répertorié dans la littérature scientifique.

Le danger le plus souvent signalé est celui d'une crampe musculaire — mais pas une crampe telle qu'elle paralyserait le nageur et l'enverrait au fond de la piscine. Outre cela, des brûlements d'estomac ou des vomissements peuvent survenir lors d'un entraînement particulièrement intense. Le contenu de l'assiette peut aussi influencer le niveau d'énergie et de confort après le repas. Ainsi, un repas riche en gras et en sucres raffinés risque d'accroître l'inconfort en créant une sensation de ballonnement et en augmentant la pression dans la poitrine.

AU-DELÀ DE LA BAIGNADE

Mais ce sont là des symptômes qui ne sont pas propres à la natation. La plupart des sportifs ont l'habitude de cette douleur : un point dans le ventre, juste sous les côtes, qui se déclare pendant un exercice physique. Les scientifiques nomment cette sensation

Exercise-related transient abdominal pain (ETAP). Selon une étude menée en 2015 auprès de 1000 sportifs, 75 % des nageurs ont eu cette sensation physique désagréable au cours de l'année précédente. Cette douleur abdominale surviendrait plus fréquemment chez les jeunes sportifs, particulièrement chez les moins de 20 ans.

Les activités physiques qui impliquent des torsions du tronc sont particulièrement susceptibles d'entraîner cet inconfort, dont l'équitation, la course et la nage.

Pour prévenir cette sensation désagréable, les chercheurs recommandent donc d'éviter d'ingurgiter de grandes quantités de nourriture au moins deux heures avant un tel exercice physique.



VERDICT

Même s'il peut être inconfortable de se baigner avec l'estomac plein, sauter dans la piscine moins de deux heures après un repas n'augmente pas le risque de noyade. Toutefois, selon le type d'exercice physique pratiqué, un temps d'attente permettrait d'éviter les malaises intestinaux et les crampes.

NORTHERN MONUMENTS DU NORD

**Immortalisez vos
êtres aimés !**

Pour une vaste gamme
de monuments et
les compétences nécessaires
pour les personnaliser,
voyez votre expert.

Tél. : 705 372-5452 • Téléc. : 705 372-1321

Consultation gratuite à domicile



**Investors
Group™**

Tania Vaillancourt, conseillère financière
801 rue George, Hearst • 705 372-1826

- Investissements REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études



FORMER DES FUTURS PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ À L'ÉCHELLE LOCALE

L'Association des infirmières et infirmiers du Canada anticipe que le pays fera face à une pénurie de plus de 60 000 infirmiers et infirmières d'ici quelques années.

Comme les autres régions du pays, le Nord de l'Ontario n'est pas à l'abri de telles pénuries de personnel qualifié et bilingue. L'une des façons de combler les lacunes actuelles et futures sera de former une relève localement.

C'est de là qu'est né un partenariat entre l'Université de Hearst, le Collège La Cité à Ottawa et trois hôpitaux de la région, soit l'Hôpital Notre-Dame de Hearst, l'Hôpital Sensenbrenner de Kapuskasing et l'Hôpital de Smooth Rock Falls.

En vertu de ce partenariat, La Cité offrira son programme de Soins infirmiers auxiliaires dans ces trois communautés dès la rentrée de septembre 2021.

Combinant la théorie et la pratique, la formation sera en partie offerte directement en milieu hospitalier, permettant ainsi aux étudiants inscrits à ce programme de deux ans d'acquérir une expérience inestimable et de tisser des liens avec ce qui pourrait s'avérer être leur futur employeur.

« Ce programme permettra aux étudiantes et aux étudiants d'être formés en milieu professionnel au sein même de leur communauté et de contribuer à l'augmentation du nombre de professionnels de la santé dans le nord-est de la province », résumait Lise Bourgeois, présidente-directrice générale de La Cité, au moment de l'annonce récente de cette nouvelle initiative.

« L'Université de Hearst est fière de pouvoir épauler La Cité dans la formation de professionnels de la santé hautement recherchés et ainsi répondre favorablement aux centres hospitaliers qui l'ont interpellée », renchérissait Luc Bussières, recteur de l'Université de Hearst, en référence aux besoins exprimés par les hôpitaux de la région.

Un modèle qui a fait ses preuves

Connu sous le nom de Mobilicit   et développé par La Cité, le mode de prestation des cours qui sera privilégié pour la formation en Soins infirmiers auxiliaires dans le Nord offre le meilleur des deux mondes aux étudiants.

Essentiellement, selon ce modèle hybride, les étudiants bénéficient d'une plus grande

flexibilité grâce à des cours théoriques offerts à distance et à une formation pratique dispensée en milieu de travail, aux côtés de professionnels du domaine.

Le modèle est éprouvé puisque La Cité l'a d  j implanté à Toronto il y a quelques années, et il continue de s'avérer pertinent et efficace encore aujourd'hui.

Mobilicit   connait notamment du succès dans les domaines de l'administration des affaires, de l'éducation en services à l'enfance et du journalisme. Dans le cas de ce dernier exemple, les étudiants de La Cité sont notamment appelés à travailler en étroite collaboration avec les professionnels de CBC/Radio-Canada    Toronto dans le cadre de leur formation pratique.

Et comme le secteur des soins de santé fait en sorte que les gens qui y   ouvrent doivent travailler directement auprès des patients en leur prodiguant des soins, ce mode de prestation qui mise sur le volet pratique s'y prête particulièrement bien. Mieux encore, il contribue à combler un besoin essentiel.

Plus d'infos sur ce programme sont disponibles au

POUR PLUS D'INFORMATION SUR CE PROGRAMME, VEUILLEZ VISITER LE
WWW.COLLEGELACITE.CA/PROGRAMMES/51776.HTM
OU ENVOYER UN COURRIEL AU
INFO@COLLEGELACITE.CA.



MOT CACHÉ

E	C	N	A	T	S	N	O	C	R	I	C	L	I	B	E	R	T	E	E
P	O	S	S	I	B	I	L	I	T	E	J	R	A	C	T	H	I	E	S
R	I	S	Q	U	E	L	I	O	T	E	A	R	T	O	I	S	F	R	S
N	U	B	O	N	H	E	U	R	U	P	A	A	O	I	L	U	O	U	E
O	H	E	P	E	E	D	I	A	N	K	U	E	U	N	I	C	R	E	H
I	Y	E	V	R	D	R	E	I	A	E	D	G	T	C	B	C	P	G	C
T	P	N	F	A	O	U	T	T	S	I	A	A	E	I	A	E	A	A	I
I	O	U	I	R	F	S	T	S	I	V	C	R	N	D	B	S	L	G	R
D	T	T	L	N	E	L	P	I	A	R	E	I	I	E	O	P	E	A	N
N	H	R	O	D	O	U	I	E	T	V	B	T	E	N	R	R	A	O	P
O	E	O	N	T	R	I	S	U	R	R	A	E	V	C	P	E	I	E	E
C	S	F	E	T	R	O	S	S	P	I	E	N	L	E	R	T	H	C	R
A	E	R	T	E	M	P	S	A	I	P	T	C	T	E	C	E	U	I	M
V	I	P	O	U	V	O	I	R	C	T	A	E	N	A	C	X	M	F	I
E	T	N	E	M	E	N	E	V	E	C	E	C	F	I	G	T	E	E	S
N	P	R	E	D	I	C	T	I	O	N	O	S	I	A	R	E	U	N	S
T	E	C	N	A	D	N	O	B	A	N	I	M	O	Y	E	N	R	E	I
U	O	P	U	L	E	N	C	E	T	T	E	N	I	A	B	U	A	B	O
R	D	E	S	A	T	X	E	R	A	P	O	T	E	N	T	I	E	L	N
E	L	O	I	S	I	R	E	S	E	R	U	T	C	N	O	J	N	O	C

Thème : Chance / 6 lettres

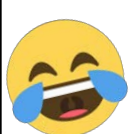
A	C	G	O	Rencontre
Abondance	Célébrité	Gageure	Occasion	Réussite
Aide	Circonstance	H	Opulence	Richesse
Aléa	Coïncidence	Humeur	P	Risque
Appui	Condition	Hypothèse	Pari	S
Astre	Conjoncture	I	Permission	Satisfaction
Atout	D	Incertitude	Possibilité	Sort
Aubaine	Destin	J	Potentiel	Succès
Audace	E	Jeu	Pouvoir	T
Avantage	Étoile	L	Prédiction	Temps
Aventure	Événement	Liberté	Prétexte	Tirage
B	Extase	Loisir	Probabilité	V
Baraka	F	Loterie	Profit	Veine
Bénéfice	Faveur	M	Prospérité	Vie
Bonheur	Filon	Moyen	R	
	Fortune		Raison	

LA SOLUTION MAGIQUE POUR DES BBQ REUSSIS



MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE

Pour repas à emporter ou autres informations : 705 362-4517



À Dijon ils sont tous célibataires...

Car l'amour tarde!



Réponse du mot caché : HASARD

Tartines aux œufs et aux champignons



PRÉPARATION

- 1 paquet de 14 g d'un mélange de champignons séchés, au choix
- 125 ml (1/2 tasse) de bouillon de poulet, chaud
- 1 contenant de 300 g de fromage ricotta
- 10 g (1/4 tasse) de ciboulette ciselée
- 30 ml (2 c. à soupe) de persil ciselé
- 225 g (1/2 lb) de champignons café, coupés en fins quartiers
- 2 échalotes françaises, émincées
- 60 ml (1/4 tasse) d'huile d'olive
- 1 boîte de 398 ml (14 oz) de lentilles, rincées et égouttées
- 2,5 ml (1/2 c. à thé) de vinaigre balsamique
- 4 œufs
- 4 grandes tranches de pain de campagne, grillées

- Au moulin à café ou au petit robot culinaire, réduire les champignons séchés en poudre. Ajouter au bouillon de poulet. Réserver.
- Dans un bol, mélanger la ricotta avec la ciboulette et le persil. Saler et poivrer. Réserver.
- Dans une poêle à feu moyen-élevé, dorer les champignons café et les échalotes dans 30 ml (2 c. à soupe) de l'huile, 5 minutes. Ajouter les lentilles et le mélange de bouillon. Porter à ébullition et laisser réduire presque à sec. Ajouter le vinaigre. Rectifier l'assaisonnement.
- Dans une autre poêle antiadhésive à feu moyen-élevé, casser délicatement les œufs et les cuire dans le reste de l'huile, d'un côté seulement, de 2 à 3 minutes ou jusqu'à ce que le blanc soit cuit et que le pourtour soit légèrement doré. Saler et poivrer.
- Tartiner les tranches de pain de ricotta aux herbes. Y répartir le mélange de champignons et déposer un œuf.

SUDOKU

		9						
6	4				2	5		
		5				4	3	9
1					3			
3			5	8			6	
			9					1
	2			5				
	6	4			7			
		3	1				2	

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 729

2	7	6	4	9	1	8	3	5
9	8	1	2	3	7	4	9	6
3	4	9	6	5	8	1	2	7
1	9	3	9	2	6	8	7	4
4	9	2	1	8	5	2	6	3
2	6	8	3	4	7	9	5	1
6	3	4	8	7	9	5	1	2
8	1	9	2	6	3	7	4	9
9	7	2	5	1	4	6	3	8



DOLLAR STORE

OFFRE D'EMPLOI

Le Great Canadian Dollar Store est à la recherche d'une personne à temps plein et une personne à temps partiel.

EXIGENCES:

- Doit être en bonne forme physique et rapide;
- Doit être bilingue;
- Doit savoir opérer une caisse (système POS);
- Doit avoir de l'entregent (facilité de travailler avec le public);
- Doit avoir de l'initiative et être polyvalent(e);
- Doit être flexible avec les heures de travail (dois pouvoir travailler la semaine et/ou fin de semaine);
- Doit être en mesure de faire du temps supplémentaire selon les demandes;

S.V.P., faites parvenir votre c.v. en personne au
1417 rue Front, Hearst (Ontario).

Date limite: 13 août 2021



EMPLOI

GRAPHISTE



TU FAIS PREUVE DE CRÉATIVITÉ, TU AS DE LA FACILITÉ À UTILISER UN ORDINATEUR ET TU ES CAPABLE DE TRAVAILLER SOUS PRESSION ?

LE POSTE DE GRAPHISTE AU JOURNAL LE NORD EST POUR TOI!

SI TU POSSÈDES CES QUALITÉS ET QUE TU CHERCHES UN NOUVEAU DÉFI, C'EST AVEC PLAISIR QUE NOUS TE FOURNIRONS LA FORMATION POUR QUE TU PUISSES ACCOMPLIR CE TRAVAIL FACILEMENT.

JOINS-TOI À NOTRE ÉQUIPE DE PERSONNES PASSIONNÉES ET DÉVOUÉES.



IL S'AGIT D'UN POSTE PERMANENT À TEMPS PLEIN



**INFORME-TOI AUPRÈS DE STEVE MC INNIS AU 705 372-1011
OU ENVOIE TON CV PAR COURRIEL AU SMCINNIS@HEARSTMEDIAS.CA**

BINGO!

CE SAMEDI À 11 H

1800 \$

en PRIX

CINN911.com

**Le Nord : c'est votre journal !
705 372-1011**



Fem'aide
TOUJOURS À L'ÉCOUTE
TEL 1 877 336-2433

**Vous voulez faire connaître votre entreprise ?
Contactez notre conseillère en publicité :
vente@hearstmedias.ca**

DE RETOUR LE 18 AOÛT 2021

LE FANATIQUE

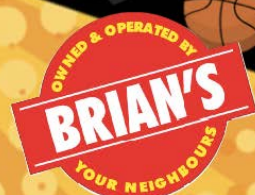
**TOUS LES MERCREDIS DE
19 H À 21 H**

et beaucoup plus

AVEC GUY MORIN !

Sur les ondes de

CINN911.com



**fier
commanditaire**

Les petites annonces

(ASF)

BOIS DE CHAUFFAGE

Service de livraison
disponible.

705 372-5051

(1-2)

Moteur MERCURY

140 forces Outboard pour
bateau. 1000 \$. En très
bonne condition.

705 362-8783 et

laissez un message.

**Les P'tites
Annonces... ÇA MARCHE !**

OFFRE D'EMPLOI Agent de liaison Poste permanent à temps plein

APERÇU : Si vous recherchez une opportunité passionnante et engageante, le Jane Mattinas Health Centre (JMHC) est à la recherche de candidats pour occuper le poste permanent à temps plein d'agent de liaison autochtone. Sous la supervision de l'administrateur de la santé, vous faciliterez la communication entre les patients et les services de santé pendant la transition dans les soins. Le Centre de santé Jane Mattinas basera son recrutement de personnel pour toutes ses opérations sur les qualifications, les compétences et les capacités de la personne, y compris la compétence culturelle et la volonté de devenir culturellement compétente.

QUALIFICATIONS RECHERCHÉES

- Infirmière autorisée / infirmière auxiliaire autorisée en règle avec l'Ordre des infirmières et infirmiers de l'Ontario OU travailleur social en règle avec le OCSWSSW, ou tout autre professionnel de la santé allié possédant les compétences pertinentes
- Formation sur les compétences culturelles autochtones un atout
- Minimum de 2 à 5 ans d'expérience en soins infirmiers ou en travail social ou dans un autre domaine paramédical
- Connaissance de la navigation du système des ressources communautaires
- Capacité d'aider et de favoriser les processus d'engagement et de construction de relations de soutien mutuel
- Expérience dans un organisme autochtone de santé et/ou de services sociaux, en gestion de cas en milieu hospitalier ou communautaire, en promotion de la santé, en santé publique ou en travail social
- Maîtrise de l'utilisation des ordinateurs et de diverses applications logicielles, y compris les dossiers de santé électroniques
- Connaissance démontrée du système de soins de santé en ce qui concerne les communautés autochtones, ou volonté d'apprendre
- Résolution de problèmes démontrée, pensée critique et capacité à travailler de manière autonome
- Excellence dans la communication, la construction de partenariats et l'engagement interprofessionnel de soins
- Doit passer un test de dépistage de drogue et d'alcool
- Doit réussir la recherche de casier judiciaire et de secteur vulnérable

RESPONSABILITÉS

Navigation du système

- Coordonner la continuité des soins ; faciliter la planification du congé, collaborer avec les partenaires du cercle de soins ; aider à des transitions de soins transparentes
- S'assurer de la participation précoce des aidants identifiés par le client à l'élaboration du plan de soins, et déterminer toute éducation ou formation dont ils pourraient avoir besoin pour soutenir le client dans le mode de vie de son choix lors de son congé

Opérations

- Établissement de relations entre les équipes transdisciplinaires et les partenaires communautaires formalisant le processus pour renforcer les transitions efficaces dans le secteur des soins

Veuillez soumettre votre curriculum vitae, lettre de motivation et trois références soit par courrier, télécopieur, en personne au bureau de la bande ou par courriel à :

Samantha John George
Employment Coordinator
Constance Lake First Nation
P.O.Box 4000
Constance Lake, Ontario P0L 1B0
Fax : 705-463-2222
Courriel : samantha.john-george@clfn.on.ca

DATE LIMITE POUR LES CANDIDATURES : jusqu'à ce que le poste soit pourvu

Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.
Nous vous remercions à l'avance de votre intérêt.

JOB POSTING Liaison Officer Full-time permanent position

OVERVIEW: If you are looking for an exciting and engaging opportunity, the Jane Mattinas Health Centre (JMHC) is seeking candidates to fill the full time permanent position of Liaison Officer. Under the supervision of the Health Administrator, you will facilitate communication between patients and health services during transitions in care. Jane Mattinas Health Centre will base its recruitment of staff for all its operations on the person's qualifications, skills and abilities including cultural competency and willingness to become culturally competent.

QUALIFICATIONS:

- Registered Nurse/Registered Practical Nurse in good standing with the College of Nurses of Ontario OR Social Worker in good standing with the OCSWSSW, OR other allied health professional with relevant skill set
- Indigenous cultural competency training an asset
- Minimum of 2-5 years nursing or social work experience or in another allied health field
- Knowledge of system navigation, community resources
- Ability to assist and support in processes of engaging and building mutually supportive relationships
- Experience in an Indigenous health and or social service organization, hospital or community-based case management, health promotion, public health or social work
- Proficiency in the use of computers and various software applications including electronic health records
- Demonstrated knowledge of health care system as it relates to Indigenous communities, or willingness to learn
- Demonstrated problem solving, critical thinking and ability to work autonomously
- Excellence in communication, partnership building and inter professional care commitment
- Must pass drug and alcohol test;
- Must pass the Criminal Records and Vulnerable Sector Search.

DUTIES AND RESPONSIBILITIES:

System Navigation

- Coordinate continuity of care; facilitate discharge planning, collaborate with circle of care partners; assist seamless care transitions
- Ensure the early engagement of client identified caregivers in development of the care plan, and determine any education or training they may require to support the client in their living arrangement of choice upon discharge.

Operations

- Relationship building across trans disciplinary teams and community partners formalizing process to strengthen efficient transitions across the care sector;

Please submit your resume, cover letter and 3 references either by mail, fax, in person at the Band Office or by email to:

Samantha John George
Employment Coordinator
Constance Lake First Nation
P.O.Box 4000
Constance Lake, Ontario P0L 1B0
Fax : 705-463-2222
Email : samantha.john-george@clfn.on.ca

DEADLINE FOR APPLICATIONS : Until position is filled

Only those selected for an interview will be contacted.
We thank you in advance for your interest.



columbia
FOREST PRODUCTS

225 rue Prince
Hearst, ON P0L 1N0

Tu as une passion pour le travail en foresterie?

Fondé en 1957, Columbia Forest Products est le plus grand fabricant de contreplaqué de feuillus et de bois franc de l'Amérique du Nord.

La compagnie, qui est la propriété de ses employés, exploite des installations aux États-Unis et au Canada. Elle est chef de file dans la gestion responsable de la forêt, et dans le développement de technologies et produits innovateurs, durables et sécuritaires pour la santé.

Pour servir de manière significative nos employé(e)s et leurs familles, nos clients, les communautés et les ressources naturelles

Nous sommes à la recherche d'un(e) Opérateur(trice) **Slasher / Processor** pour les **Opérations forestières**.

Si tu fais preuve de leadership, tu aimes le plein air, la planification et que tu es axé sur les résultats, cet emploi est pour toi !

BÉNÉFICES

- Opportunité de travail parmi plusieurs forêts et avec une grande variété de produits du bois
- Environnement de travail propre et sécuritaire
- Avantages sociaux généreux (assurances invalidité à court terme, régime de retraite, régime complet d'assurance, programme d'aide aux employés)
- Programme complet de formation et d'intégration
- Possibilités d'avancement professionnel disponibles

PRÉREQUIS

2 ans et plus d'expérience en tant qu'opérateur(trice) d'équipement lourd, de préférence opérateur(trice) de « slasher / processor »

Être responsable, mature et avoir un souci de l'amélioration continue

Être prêt(e) à travailler selon un horaire flexible (quart de travail, en semaine, fin de semaine, etc.)

Capable de travailler seul(e) et en équipe

Avoir des habitudes de travail sécuritaires tout en atteignant les objectifs de production, de qualité et de service aux clients

Avoir une bonne condition physique et une capacité à manipuler des charges ainsi que des aptitudes manuelles

Envoyez votre candidature :

jdcarroll@cfpwood.com |
Jennifer Carroll
Coordonnatrice des Ressources humaines

Pour plus d'informations :
Pdespatie@cfpwood.com
Pierre Despatie
Directeur des Opérations forestières de Hearst
Téléphone : 705-372-5976



BLUEBIRD BUS LINE

School Bus and Charter Service

Call us for your free quotation! - 705-335-3341

BlueBird Bus Line

est à la recherche

de conducteurs d'autobus scolaires et de moniteurs à temps plein et à temps partiel pour la région de HEARST

Envoyez votre CV et 2 références par courriel :

office@bluebirdbusline.com

ou communiquez avec nous par téléphone au 705 335-3341.

BlueBird Bus Line

is now hiring

School Bus Drivers & Monitors

Full Time & Spare/On call positions available

For the **HEARST** area

Forward your resume and 2 references by email:

office@bluebirdbusline.com

Or contact us by telephone: 705 335-3341.

Le Nord vous tient au courant de ce qui se passe dans votre communauté!

Debout on se lève!

avec Yves C.
6 h à 9 h



Écoute, c'est l'heure

avec Ellie Mc Innis
16 h à 18 h



L'Amalgame

avec Nico Hamel
14 h à 16 h



Le détour

avec Marcel Marcotte
11 h à 13 h



CINN911.com

TA RADIO ET FIÈRE DE
L'ÊTRE!



**NE MANQUEZ PAS
LE RETOUR DU
FANATIQUE**

**Le mercredi
18 AOUT À 19 H!**